

44960



# KRZESZOWICE

POD WZGLĘDEM TOPOGRAFICZNO - LEKARSKIM.





J. W. S. P.

J. Brodowickowi  
Dokt. Med. Kommissarowi  
Przedawni przy Instytutach  
Naukowych, Dyrektorowi  
Kliniki Lekarskiej oraz  
profesorowi w uniwersyt.  
Jagiellońskim  
z uznaniem najgłębszego uszanowania  
i wdzięczności

A. Tóczyński  
Autor.



# KRZESZOWICE

pod względem topograficzno - lekarskim

opisał

W CELU OTRZYMANIA STOPNIA

**DOKTORA MEDYCYNY**

**W UNIWERSYTECIE JAGIELLOŃSKIM**

*Nikolaj Lisowski.*

---

Ileż chorób dręczących jój potężna władza,  
Z ciał rażonych niemocą do gruntu wygładza?  
Ileż kalék na wieczne potępionych męki  
Srogiej śmierci z żarłocznej wydziéra paszczyki?

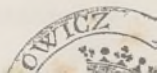
---

A ci, którym zgon smutny wrócono za chwilę,  
Widzieć zdroj dobroczynny biegną o swój sile,  
FR. WĘŻYK w poem. *Okolice Krakowa o wodzie  
krzeszowickiej.*

**W KRAKOWIE**

W DRUKARNI UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO

1845.



KRZYSZOWICZ

pod względem topograficzno- historycznym

1849

WYDAWCA: WILHELM BRUNNEN

WYDAWCA: WILHELM BRUNNEN

WYDAWCA: WILHELM BRUNNEN

Za pozwoleniem Cenzury Rządowej.

44960

BIBLIOTHECA

VNIV.



CRACOVIA

II

WYDAWCA: WILHELM BRUNNEN

WYDAWCA: WILHELM BRUNNEN

Biblioteka Jagiellońska



*Jaśnie Wielmożnej*

**ZOFII Z BRANICKICH**

**HRABINIE**

**POTOCKIÉJ**

**DZIEDZICZCE KRZESZOWIC**

**KTÓREJ HOJNOŚCIĄ**

**W TÉM MIEJSCU WZRATAJĄ OZDOBY**

**I DOBROCHYTNE ZARZĄDY**

**PŁEN USZANOWANIA**

ofiaruje

*Autoz.*







## ROZDZIAŁ I.

### *Historja i literatura.*

---

Środki lekarskie niekiedy długo znajome są ludowi ze swych skutków przy użyciu dostrzeżonych, zanim do wiadomości samych lekarzy dojdą. Lud bowiem prosty bliższy przyrodzenia, więcćj ma sposobności dostrzegać rozmaite skutki rzeczy, których długim prowadzony mozołem uczony lekarz zaledwie domyślać się może. Bo, wyjąwszy nie wiele środków sztuką chemiczną wyrabianych, wszystkie niemal najdzielniejsze lekarstwa z pospolitego użycia do nauki lekarskiej powzięte zostały. — Podobnież kąpiele już pospolicie używanemi były w najdawniejszym czasie jako środki lekarskie. — Tak np. według świadectwa Homera, Diomedes i Ulisses kąpali się w morzu, obmywając znój boju i wzmacniając się do dalszych trudów. Nausikoa ze służebnicami krzepi się kąpielą, a Helena obmywa się w rzece Eurotas, zapewne nie dla ochłodstwa jedynie, bo wody czyste i zimne strumieni z gór spływających nie mogą nęcić wielką przyjemnością do siebie. — Zdaje się, że kąpiele zimne w zwyczajném użyciu dla zachowania zdrowia były powszechnemi, i dla tego pleć żeńska nawet nie zrażała się niemi jako od dzieciństwa przywykła. — Dawne prawa Macedonów zakazują obmywania się w ciepłych kąpielach, których użycie musiało być

zwyczajném, a których w leczeniu chorób piérwszy dopiero użył Herodikus i uczeń jego większy od mistrza Hippokrates.

Kapłani Eskulapa, stawiający świątynie swojego bożka w pobliskości wód lekarskich, umieli je używać skutecznie w chorobach. Lecz nieznający chemii, opierając się tylko na prostém doświadczeniu, nieznanym wód badać nie umieli, a w chorobach podobieństwem tylko prowadzeni, swoje podawali wody. Skuteczności zaś źródeł uczył zwykle przypadek, co przydarzyło się także i wodom kreszowickim. — Długo bowiem uczęszczano do tamtejszych źródeł siarkowych, zanim te wody uwagę ludzi umiejętnych na siebie zwróciły. — Sława ich utrzymywała i szerzyła się podaniem pomiędzy ludem wiejskim. Piérwszą o nich wiadomość podali pasterze, którzy choroby skórne bydła wodami leczyli, a też same choroby przez zarazę na ludzi przeniesione, podobnież wodom krzeszowickim ustępowały. — Powoli rozgłaszano zbawienne skutki tych źródeł przeciw rozmaitym wyrzutom skórnym, zwłaszcza, że mnóstwo starozakonnych corocznie do Krzeszowic uczęszczało szukając pomocy w pomienionych chorobach. — Lecz inne siarkowe wody poznano bliżej Krakowa w Swoszowicach. Podobna skuteczność, mniejsza odległość miejsca, a zatem większa łatwość udania się tam i na powrót, kazały chorym mającym szczupłe tylko dochody po części zapomnieć o Krzeszowicach; bogaci zaś swoim zwyczajem jak dziś jeszcze, przekładali wody zagraniczne nad swojskie; może poniekąd słusznie, bo tam już od dawna oprócz wody znajdowali biegłego w sztuce lekarza. — Takim sposobem pomału zmniejszała się liczba chorych szukających zdrowia w Krzeszowicach. — Lecz kłęski powszechny, wzrastająca nędza, a z téj znowu zaniedbanie ochędostwa, roz-

powszechniły choroby skórne. — Natłok chorych w Swoszowicach zmusił możniejszych do szukania pomocy w bez porównania przyjemniejszych i wygodniejszych Krzeszowicach.

Podług wszelkiego podobieństwa do prawdy, przed rokiem 1770, nikt o źródłach krzeszowickich nie pisał. — Znajdująca się wzmianka o Krzeszowicach w Monitorze, około tego czasu w Warszawie wychodzącym jest tylko czysto estetyczna i późniejsza (1); autorowie zaś przed rokiem 1770 piszący, o źródłach krzeszowickich milczą. — Szymon Starowolski (1632) wspomina o marmurach około Sielca, o węglach kopalnych tenczyńskich, lecz o wodach siarczanych krzeszowickich żadnej nie czyni wzmianki. Sam Gabryel Rzączyński, który tak wiele nawet z opowiadań ludu o rzeczach przyrodzonych nazbierał, nic o Krzeszowicach nie wiedział. Lafontaine zwłaszcza, który je pierwszy opisał, mówi iż ledwie od dziesięciu lat (to jest około 1770 r.) wody krzeszowickie znane są lekarzom.

Prowadzony dopiero doświadczeniem ludu jakiś lekarz imieniem Leonard, zwrócił uwagę na źródło siarkowe krzeszowickie i ocembrować je kazał. — Spostrzegł także źródło wody żelaznej, skuteczności jego doświadczył i w chorobach podobnie jak wody siarkowej użycie zalecał. Nie równie śmiało używał wód obudwóch krzeszowickich do leczenia chorób Dr. Khittel, w czem pomoc ówczesnych dziedziców hrabstwa tenczyńskiego wystawieniem łazienek i mieszkań ku wygodzie chorych nie mało się przyczyniła (2). — Książę Adam Czartoryski wojewoda ruski

(1) List JP. J. Ch. do JP. J. L. z kąpeli krzeszowickich wierszem pisany. Monitor Wars. T. IV. r. 1795.

(2) Według świadectwa znajdującego się w archiwum kościoła krzeszowickiego wieś ta była poprzednio własnością Bisku-

hojnie wspierał usiłowania Khittla i jako dziedzic do upięknienia miejsca tego wielce się przyłożył. — Księżna Lubomirska, marszałkowa koronna, odziedziczywszy po ojcu Krzeszowice prawdziwie poświęciła je podupadłym na zdrowiu. Za jej to sprawą postawiono wygodne domki dla przybywających gości chorych, a do rozrywki zbudowano pałacyk Vauxhall zwany do dziś dnia ku temu przeznaczony celowi. — Najpiękniejszém atoli jej dziełem był szpital dla 30 chorych ubogich założony, należycie uposażony i opiece osobnego lekarza powierzony. — Dla tego wody krzeszowickie niewymownie wślawiać się zaczęły, a do przygotowanój ich wziętości usiłowania uczonego i zącnego Dra Leopolda Lafontaine około 1779 r. jeszcze większą zjednały im sławę. — Ten tak zaszczytnie znany w kraju lekarz po Khittlu przez lat sześć przebywał w Krzeszowicach, zalecał tameczne kąpiele według wskazań rozumowych, stósownemi środkami wspierał ich dzielność i troskliwie zbierał poczynione tam spostrzeżenia swoje. — Tak powstało jego treściwe, pełne zdrowych uwag dziełko p. n.: „Opisanie ciepłych siarczystych i żelaznych kąpielei „w Krzeszowicach,“ i t. d. wydane w Krakowie 1779 r. <sup>(3)</sup> Jeszcze treściwiój skuteczność tych wód opisał w dziełku: „Chirurgisch-Medicinische Abhandlungen Polen betreffend. „Breslau u. Leipzig 1792,“ gdzie odwołując się do rozbioru

pów krakowskich, w zamian za Luszowice, dziedzicom państwa tenczyńskiego ustąpiona. Luszowice leżą w okręgu W. M. Krakowa.

(3) Według świadectwa W. A. Grabowskiego, który Lafontaine osobiście znał, dzieło to autor miał napisać po łacine a na polski język przełożyć je niejaki Józef Leszczyński ex-jezuita, którego zniesienie zakonu klerykiem bez święceń zastało. Tenże Leszczyński utrzymywał się z pensyi, którą mu Ka-

chemicznego tychże wód przez Prof. Uniw. Jag. Jaśkiewicza <sup>(4)</sup>, wodom krzeszowickim przypisuje gaz wodorodno siarkowy, siarkanów zaś i solanów wapna i magnezyi 5 1/2 grana na funt wody.

W archiwum Wydziału Lekarskiego w Uniwersytecie Jagiellońskim znajdujemy ślady, iż rząd austriacki uczynił

pięta krakowska wypłacała; był zaś biegłym łacinnikiem, za napisane wiersze łacińskie na cześć Franciszka I. Ces. austr. otrzymał medal złoty.

- (4) O rozbiore wód krzeszowickich przez Prof. Jaśkiewicza, oprócz dzieła Lafontaine dowiedziałem się z protokołu Obrad szkoły Głównej Koronnej za rektorstwa Xiędza Hugona Kołłątaja a sekretarstwa Jana Sniadeckiego vol. XXVII stron. 245. Na posiedzeniu ku uczczeniu Króla Stanisława Augusta w oktawę Jego Imienin odbytém dnia 15 Maja 1783 r. „czytał Jaśkiewicz Collegii physici praeses Hist. „Nat. i Chemii Professor dissertacyą o wodach siarczystych „krzeszowickich, które chemicznie examinował i doświadczał, podawszy naprzód ogólne wiadomości Chemii z których wyprowadził sposoby examinowania wód lekarskich „i przystósował je do wód krzeszowickich. Pokazał ciała „różne w tych wodach zawierające się, ich własności i skutki w leczeniu wielu chorób tak zewnętrznych jako i wewnętrznych; wyłożył nakoniec sposoby używania tych wód. „Po skończonej dissertacyi przystąpił do doświadczeń fizyczno-chemicznych które czynił w oczach zgromadzonych „gości, pokazując różne gatunki powietrza przez sławnego „Priestleja odkryte i niemi zaprawiając wodę. Tłumaczył „sposoby naśladowania wód mineralnych, dając przykłady „wody Selterskiej i Spaskiej w oczach przytomnych zaprawiał i robił. Przystąpił potem do takichże doświadczeń „z wodami krzeszowickimi, które tylko mogły być pokazane, i t. d.“ Rozprawę tę Prof. Jana Jaśkiewicza później widziałem drukowaną u w. A. Grabowskiego. — Wydana była w Krakowie 1804. r.



w r. 1804 zapytanie, czyli w Galicyi wschodniej lub zachodniej niebyłoby wód, badeńskie zastąpić mogących. W odpowiedzi Prof. Uniw. Jag. Franciszek Scheidt zajmąwszy się rozbiorem wód krzeszowickich i swoszowickich porównując obydwie orzekł: iż cała różnica zachodzi w tém, że wody swoszowickie mają więcej soli i gazu, niż krzeszowickie, nadto, że w wodzie swoszowickiej jest siarczyk potasu, którego w krzeszowickiej nie ma; solami zaś wspólnemi obudwom są: siarczyk wapna, solnik magnezyi, a obok tych gaz wodorodno siarkowy. Po dwudziestu latach od wydania dziełka Lafontaine wziętość wód krzeszowickich zmniejszać się zaczęła. Przyczynami były: klęski wojenne, nędza ludu i brak dobrego na miejscu lekarza, któryby użyciu wód krzeszowickich z usilnością się poświęcał.

Tak więc poniekąd pojmujemy dla czego Święcki w swoim „Opisaniu starożytnej Polski“ napisał: „Krzeszowice sławne mineralnemi lecz teraz nieco osłabionemi wodami i t. d.“ — Albowiem temu twierdzeniu to tylko zarzucić można, iż wody krzeszowickie nie straciły na swojej mocy i skuteczności, ale na wziętości. Jakkolwiek bowiem zdarza się, że ilość i jakość pierwiastków zmienia się w wodach lekarskich, to jednak nie idzie za tém, żeby przez to mniej lub więcej straciły na swój skuteczności. Wszakże w sztuce lekarskiej nie koniecznie to tylko pomaga, co potężnie wstrząsa ciało ludzkie, ale i to, co rostopnie do stanu chorego zastosowaném zostało. Boć wody lekarskie potrafimy naśladować tak, że chemia ani zdoła wysledzić znaki sztuczne od przyrodzonych wód różniące; mimo tego jednak według rozmaitego użycia jednej i téjże samej wody lekarskiej rodzimój i sztucznej, różne nastąpią skutki. Wody krzeszowickie przed i po

Święckim pomagały w cierpieniach, w których niemal wszystkie inne środki bezskutecznemi się okazały.

W tym to czasie Dr. Filling, który później zyskał imię biegłego lekarza, w Krzeszowicach swój zawód rozpoczął <sup>(5)</sup>. Przez lat piętnaście prawie najpomyślniej wód krzeszowickich w rozmaitych cierpieniach używał, a tak coraz bardziej jego i wód sława wzrastała. Nadewszystko zaś pomiędzy 1822 a 1835 rokiem taki był natłok chorych w Krzeszowicach i taka ufność do źródeł tamtejszych, że wody nastarczyć nie mogły i takowa drogo rozkupowaną była. Właśnie wtedy, to jest: od roku 1819 do 1835 W. Józef Kwaśniewski obecnie Professor Uniw. Jagiel. będący lekarzem w Krzeszowicach, dobrém urządzeniem i umiejętnem zastósowaniem kąpeli tak dalece podniósł ich sławę.

W tym to czasie pewien włościanin miał swoje pole w tém miejscu gdzie dzisiaj szpital zbudowany. Tam wytryskało źródło zawierające w sobie nie równie więcej siarki niż inne, źródło o którym nikt nie wiedział. — Korzystając z czasu i okoliczności ów rolnik, czerpaną ze swego źródła wodę rozwoził między chorych po wsiach okolicznych, dla braku mieszkania w Krzeszowicach, zostających za pomierną cenę. To właśnie zwróciło uwagę innych, że o milę dowiezioną wodę krzeszowicką taniej kupowano niż na miejscu; tak więc dowiedziano się o tém źródle mocniejszym od innych, a JW. Zofia z Branickich hrabina Potocka dziedziczka Krzeszowic nabywszy od rzeczono-

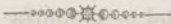
(5) Zdaje się że to Dra Fillinga były ogłoszenia o kąpielach krzeszowickich przez parę lat wydawane dla zawiadomienia publiczności. Widziałem tokowe dwa, jedno z r. 1803 a drugie bez daty późniejsze znajdujące się w z. biorze W. A. Grabowskiego. W tych ogłoszeniach sposób użycia wód krzeszowickich opisano, obok możebnych przytém rozrywek.



włościanina pole przy źródle, na niém szpital zbudować kazała.

Poprzednio już bo jeszcze 1815 roku wyszło jedyne w naszym języku dzieło: „O ziemiorodztwie gór karpaczkich“ Staszica. — Kitajewski professor byłego uniwersytetu warszawskiego przetłumaczył z niemieckiego J. B. Puscha: „Rys geologiczny Polski.“ Obadwa te pisma jak równie skrzętność i usiłowania uczonych mężów w wykrywaniu i wykazywaniu tego, co u nas lepsze, jak u obcych; obok tego długi pokój i zamiłowanie w naukach, przedwszystkiem lekarzy ze szkoły krakowskiej, przyczyniły się do zbadania wód z północnej strony Karpat wytryskujących. — Przeto pożądanem było dziełko Dra Moscha o górach i wodach szląskich, przez Dra Kuszańskiego w tłumaczeniu polskiem ogłoszone, a uwagami o wodach krzeszowickich pomnożone; atoli te powiększej części pochodzą od Wgo Józefa Kwaśniewskiego obecnie prof. w Uniw. Jag. w ówczas lekarza w Krzeszowicach, który dogadzając w tym względzie tłumacza życzeniom, tychże udzielił. Dopiero J. B. Pusch zbadawszy dokładniej położenie i skład gór polskich w dziele swoim: „Geognostische Beschreibung v. Polen. Stuttgart 1833 r. to czego w dziele Dra Moscha niedostawało, pod względem ściśle geognostycznym dopełnił. W atlasie atoli swoim a osobliwie na szczegółowej mappie okolic Krzeszowic pod względem geograficznego położenia i odległości miejsc od siebie, nieco uchybił. Źródło strumienia Rudawy naznacza gdzieś pod wsią Dułową, gdzie właściwie nie wielki strumień Kudową zwany wytryska, a potężne dwa ramiona bystro płynące wody od Radowic i Szklar t. j. właściwie Rudawę wschodnią i zachodnią między Dubiem a Radwanowicami łączące się, bez imienia zostawił. Z resztą połączone strumie-

nie dopiero pod wsią Rudawą toż nazwisko przyjmują w ustach okolicznych mieszkańców. Położenie marmurów dębnickich aż za Radwanowice i po Czerną sięgających ledwo za wzmianki godne uznał i t. d. Atoli mimo te usterki dla dokładności ogólnej dzieło Puscha szlusznie dotąd za najlepsze uchodzi. W niém autor chce wywodzić własność wód krzeszowickich z gipsu jaki w Pisarach spostrzegać się daje. Lecz takiz sam gips jest około Toń i Niegoszowic w mniejszej wprawdzie ilości, a źródła siarkowe nigdzie indziej, o ile wiem nie wytryskują. Brakuje dotąd opisu dokładnego położenia i przyrody źródeł krzeszowickich; obok wskazań do leczenia chorób. F. B. Bulikowski Dr. Med. i Chir. w rozprawie swojej inauguralnej 1834 r. na krótkiej tylko o tych wodach poprzestał wzmiance. Wszakże pisząc o wszystkich znanych dotąd wodach lekarskich w krajach dawną Polskę składających, w drobniejsze wdawać się nie mógł szczegóły. Zamierzając dać obszerniejszą wiadomość o Krzeszowicach, w opisie geologicznym trzymałem się wspomnionego już dzieła J. B. Puscha, którego to autora umieszczono artykuł w Przyjacielu ludu (rok VII, str. 187), oraz Rozprawy Prof. Zeisnera, zamieszczonej w Tomie IV Rocznika naszego Wydziału lekarskiego, wydanym r. 1841 p. n. „O formacyi Jura nad brzegami Wisły, jako przyczynk do topografii Krakowa.“ Wreszcie w zbiorze spostrzeżeń, nie mając własnego w tym względzie doświadczenia, przytoczyłem treściwie przypadki chorób leczonych za pomocą wód krzeszowickich, z Lafontaine i udzielonych mi ustnie spostrzeżeń przez Prof. Kwaśniewskiego i Dra Drachnego obecnie lekarza i przełożonego nad szpitalem w Krzeszowicach.



## ROZDZIAŁ II.

### o położeniu Krzeszowic geologicznieu.

Od Krakowa t. j. od wschodu zbliżamy się ku Krzeszowicom doliną, tu i owdzie przerzniętą zaspami piasku, które strumień Rudawa z pobliskich gór ściekający naniósł. Z nich to rozpoznać można dawne koryto płynącej wody, dziś daleko niżej i w odmiennym kierunku bieżące; piaski zaś naniesione z gliną zmieszane i pracowitą rolnika uprawne ręką, urodzajną stały się ziemią. Pomiedzy dwoma pasmami wzgórzów, ciągłą takową zmianą koryta swego, Rudawa utworzyła zwolna pochyłą równinę ze względu na powstanie, doliną Rudawy nazwać się mogącą.

Od północy i z południa ograniczające rzeczoną dolinę wzgórze jedno gliniaste, inne kredowe, cienką warstwą uprawnej ziemi pokryte, stanowią już to żyzne pola, już obszerne gęste lasy, wreszcie tu i owdzie pastwiska. Jest to najwyższy pokład wapnia marglowego Jura zwanego, przez działanie powietrza i wody w urodzajną ziemię rozsypującego się, a którego ślady w Dubieckiej dolinie, jako bryły kamienne zwolna miękniejące napotykamy. Jura, najczęściej nosi na sobie inny pokład osadowy (Stagnigena), przez co do nadania pozorniej grubości osadom gliniastym znacznie się przyczynia. Gdziekolwiek nagła pochyłość poziomu nie pozwoli korzystnie go obrócić na rolę, tam rychło rozrastają się drzewa tworzące las młody, ocieniający szczyty pagórków i zatrzymujący wilgoć w postaci źródeł u podnóża gór wytryskającą.

W pośród doliny Rudawy jest wieś Pisary nie spełna milę od Krzeszowic odległa, z tego względu godna uwagi że ziemia, którą zalega, pod względem geologicznym różni się od całej okolicy, albowiem między obszernými pokładami glinki, niekiedy czystej garncarskiej, ukazują się tu i owdzie bryły gipsu, nigdzie w okolicy nie dostrzeżone. Kopiąc głębiej napotykamy na cienki pokład tego kamienia, na Jura wapniu spoczywający, nie w jednej ciągłej massie, ale w pojedynczych bryłach z Jura wapniem zlepionych. W około, najdalej o pół mili wszelki ślad gipsu znika. Tym to pokładom gipsowym przypisuje Pusch własności lekarskie wód krzeszowickich. — Najwyższy grzbiet pagórków od północy, zniżając się co raz bardziej ku południowi, jedném ramieniem swoim cokolwiek dalej posuniętém, rozdziela dolinę Rudawy na 2 odnogi: krzeszowicką i dubiecką w ten sposób, że strumienie Krzeszówka i Rudawa w okolicach Czerny i Zawady wytryskujące, pola Czatkowic, Siedlca w części Krzeszowic i Dubia obejmują a pod Pisarami się łączą. Tak więc wzgórze pomiędzy Czerną a Zawadą, za granicę wód uważać się powinno. Pisary w ścieku wód leżące daleko niżej znajdują się niż Krzeszowice. Trudno zaiste pojąć jakimby sposobem woda w pisarskim gipsie własności lekarskich nabierająca, do krzeszowickiego źródła dostać się mogła. Już bowiem w okolicach Siedlca w równej wysokości ze źródłem krzeszowickim będącego, gipsu nie ma, a dalej są już Dębnickie marmurowe łomy. Wszystek gips niemal leży na wapniu Jura, ku wschodowi pochyłającym się, a więc ku Krakowu, nie ku Krzeszowicom źródła otwierającym. We wsiach Siedlca, Pisarach, Dubiu i t. d. są rozmaite wód stoki i źródła, niemal ze samego łona gipsu wytryskające, atoli nie ma pomiędzy niemi siarczanego źródła. Dla tego



w żaden sposób zdania Puscha, jakoby źródła krzeszowickie od Pisarskiego gipsu siarkę dostawały, podzielać nie mogę.

Na północ Krzeszowic znajdują się najwyższe szczyty gór krakowskich, z których znakomitsze w téj okolicy są: Żary, płaskowzgórze Dębnik z najwyższym szczytem górą Molową zwanym, Czerna i Nowa Góra. Wszystkie prawie gęsto lasem porośłe, głębokimi rozdzielają się wąwozami, w których bystro płynące szumią strumienie Rudawy i Krzeszówki. Gdyby na tych wzgórzach, albo w równi z niemi znajdował się gips pisarski, przypuścićby można, że ociekająca wilgoć nabywszy własności siarczystych, wytryska ze źródeł krzeszowickich na zasadzie takiej równowagi jak w rurkach spółkujących. W okolicach Dębnika, piękne dobywają się marmury. Ich barwa zależy od siarczyków i ochry. Pod cienką warstwą urodzajnej ziemi, znajduje się pokład nasypowy z pokruszonego wapiennego kamienia, glinki i piasku złożony; następnie napotykamy wielkie massy kamienia, którego częściami składowemi są: piasek w przewodzie, glinka i wapno; jest to piaskowiec osadowy (*Stagnigena arena*) glinką w potężniejsze głązy spojony. Barwa jego z początku żółtawa w miarę głębokości mniej więcej czerwona pochodzi od ochry.

Piaskowca tego używają miejscowi kamieniarze do polerowania marmurów. Marmurowe głązy, napotkać można tu i owdzie, na powierzchni ziemi rozrzucone w wąwozie Dubieckim, Żarskim i Czerny; w niektórych miejscach całe skały tego kamienia, sterczą ze szczytu pagórków, marmur atoli na powierzchni ziemi będący, jest bardzo pośledni, a im głębiej się kopie, tém piękniejsze jego napotykamy odmiany. Ilość barwiących siarczyków jest w marmurze dębnickim bardzo wielka, prażony tam-

tejszy kamień marmurowy, albo świeżo rozłupany daje zapach siarki; wodzie atoli tego zapachu udzielić nie jest w stanie. Dla tego własności siarkowych wody krzeszowickie z pokładów kamienia marmurowego jakkolwiek wysoko leżących, pobierać nie mogą. Nawet w wąwozie Czerny, nie daleko klasztoru, ustają marmurowe skały, a ich miejsce zajmuje Jura-Wapień. Na granicy Jura-Wapienia i marmurów wytryska źródło Ś. Eliasza nieposiadające w sobie, ani śladu siarki. Podobnie przypuścić nie można aby własności siarkowe wód krzeszowickich od pokładów Porfirowo-marmurowych w Miękinii pochodzić mogły (\*). W północno-zachodniej stronie, wyjąwszy Miękinią i przyległe okolice na podstawie Jura-Wapnia szerokie znajdują się osady i zasy piaszczyste, mieszczące w sobie okwite gniazda galmanu, stanowiące niejako jedno płasko-wzgórze, na którego pochyłości południowej, coraz więcej pokazuje się glinowych osadów. W Krzeszowicach właściwie jest jeden koniec doliny Rudawy, gdzie geologiczne pogranicznych wzgórzów Czerny, czatkowskich i tenczyńskich zbiegają się cechy. Z północy ku południowi między dwoma wzgórzami, lasem pokrytymi, rozciąga się piękna dolina Krzeszówki, wąwozem Czerny zakończona. Klasztor Czerna stoi na koralowej górze, to jest: na Jura Wapniu Dolomitowym, którego skały tegoż samego utworu co ojcowskie w całej okolicy z pod innych wyglądają pokładów, stanowią powszechną innych warstw podstawę, a bystro płynące wody, w miękkich pokładach ziemi wyżłobiwszy sobie koryto, na Jura Wapniu dopiero się opierają. Dolina Krzeszówki przedstawia nam tylko od

(\*) Marmury Dębnickie noszą w sobie wiele zabytków istot organicznych szczególnież z rodzajów Madreporites, Tubiporites, Encrinites i t. p. według J. B. Puscha.

od Czerny do Krzeszowic cienką warstwę urodzajnej ziemi, z wierzchu gór spłókaną i w rozpadlinie Jura Wapnia osadzoną. Zdaje się, że wszystkie kamienie w tej okolicy są utworem istot organicznych (7). Właśnie spodni pokład Jura Wapnia odmienny od wierzchniego, mięknie łatwo, rozrabia się wodą i zamula, dla tego stanowi dno przez które woda przeciekać nie może.

Pierwszy pokład na Jura Wapniu bezpośrednio spoczywający, jest osad piaszczysty siarczyków żelaznych, glin ką w masę spojony i zabarwiony ochrą. W wielu miejscach właśnie koło Czatkowic w pokładzie tym znajduje się dość innych minerałów żelaznych, między którymi najczęściej jest żelaza bobowego. Zawsze atoli ruda żelazna znajduje się bardzo skąpo. W ogólności jest to pokład bardzo cienki wnikający w szpary i rozpadliny kamienia; w niektórych miejscach zupełnie go brakuje, ale zawsze innemi piasku formami zastąpiony bywa. Grubszym jest w okolicach Czatkowic, a najokwitszym w kopalniach węgla kamiennego tenczyńskich, gdzie przylegając do masy węgla kamiennego, podczas roboty górniczej ściera się, w postaci pyłu węglanego odchodzi, kopalnie zanieczyszcza, a nawet z przystępem wody i powietrza ulegając chemicznym zmianom daje powód wydobycia się wielkiej ilości ciepłika i dla tego kopalniom węgla często pożarem grozi. Pokład ten piaszczysty przesiąka z łatwością; stanowi dla tego ściekowisko, zwykle nasze kopalnie zalewające. Nie daleko już Czerny a prędzej jeszcze w Czat-

(7) J. B. Pusch i Prof. Zeiszner wymieniając szczegółowo za bytki istot Organicznych w Jura Wapniu znajdujących się, w okolicach Krzeszowic Czerny i Tenczynka najczęściej wspominają Ammonitów, a obok tych rodzaje Plagiostoma, Belemnites i Terebratula są najokwitsze.



kowicach, napotkać można pokład zbity gliniasty, pod nazwiskiem glinki łupkowej znany, na siarczycach żelaznych spoczywający. Rozciąga się ten pokład szeroko i stale towarzyszy węglom kopalnym. W biegu atoli swoim falistym załamuje się tu i owdzie wypuszczając szparami wodę, pokład siarczyków żelaznych przenikającą. Zakłębnięcia tego pokładu stanowią pospolicie gniazda rozmaitych rud żelaznych których atoli ilość do korzystnego otworzenia kopalni, nie okazała się dostateczną.

Na południe Krzeszowic w gruncie tenczyńskim są kopalnie węgla, już pod pokładem glinki łupkowej znajdującego się, ale niezdatnego do palenia. Rośliny bowiem zwęglone, takim mnóstwem siarczyków poprzegradzane, i tak wielką ilością glinki zlepione zostały, że za opał w żaden sposób służyć nie mogą. W massie tak nieużytecznego węgla znajdują się dopiero żyły i gniazda najwyborniejsze, przechodzące dobrocią węgle jaworznicke<sup>(8)</sup>. W kopalniach węgla tenczyńskiego jest mnóstwo wody, pokładem piaszczystym siarczyków żelaznych ściekającą. Dają się wprawdzie dostrzedz w niej części siarkowe i żelazne; lecz źródła krzeszowickie położone wyżej, prędzej mogą dostarczać wody do kopalni tenczyńskich niż z tamtąd ją odbierać. Ze wszystkich stron pagórki lekko pochyłe, jedną otaczają dolinę, a w tej zbudowano Krzeszo-

(8) Góry stanowiące kopalnie węgla składają się: z piaskowca węglowego który w tutejszym pokładzie aż po za źródła siarkowe sięga i miesza się z piaszczystym pokładem siarczyków; z glinki łupkowej; z konglomeratu wapiennego bardzo drobno ziarnistego; czerwonego a miękkiego piaskowca; łupku glinianego, i kurzawki, to jest: piaskowca któremu spajającego środka brakło. W tych dopiero są rozmaite pokłady węgla kopalnego.

wice. W całej okolicy najwyższy pokład ziemi stanowi osad gliniany (*Stagnigena argilla*). Pokład ten szeroki i głęboki, na wierzchołkach pagórków cieńsze niekiedy, i pod sobą leżące pokłady odsłania, w innych miejscach ginie, a na jego miejsce osad piaskowy wstępuje, i ten przypadek jest właśnie z pagórkami tenczyńskimi. Ku zachodowi Krzeszowic znajdujące się ostatnie obniżenia piaszczystego płasko-wzgórza rozciągającego się między Nową Górą a Jaworzniem; bliżej Krzeszowic te obniżenia pokryte pokładem gliniastym, pod którym prawie bezpośrednio jest glinka łupkowa, na pokładzie piaszczystym siarczyków żelaznych leżąca, stanowią posadę źródeł siarczystych.

Od wschodu Krzeszowice ograniczone są obniżeniem się góry Molowej, najwyższego szczytu z płaskowzgórza Dębniaka. Na podstawie Jura Wapnia miejscami ziarnistego, spoczywa pokład piaskowy, bogaty bardzo w siarczyki żelazne i ochrę. Na tym dopióro jest gruba warstwa zwietrzałego marglu wapiennego, rozsypanego w ziemię urodzajną i poprzerzynanego glinką czystą garncarską, lub też bryłami brunatnego Jura Wapnia. Ta cecha towarzyszy okolicy wspomnionój stale na pochyłości czatkowskiej, aż do samego gór podnóża, z którego właśnie tuż pod Krzeszowicami źródło żelazne wytryska.

O Jura Wapniu tutejszój okolicy nadmienić mi wypada to, że wszystkie skały tego kamienia rozdzielić się dają na dwa główne pokłady <sup>(<sup>o</sup>)</sup>:

a) Wierzchni, składający się z białych wapni i białych margłów.

<sup>(<sup>o</sup>)</sup> Odsyłam z resztą czytelnika do rozprawy Prof. Dra Zeisznera umieszczonej w Roczniku Wydziału Lekarskiego w Uniwersytecie Jagiellońskim, z r. 1841. T. IV.

b) Średni okazuje się jako żółty ziarnisty wapień, zmieniający się w piaskowiec lub konglomerat.

Ten właśnie jest u nas Jura Wapniem spodnim, bo ostatniego pokładu Jura Wapnia jeszcze dotąd w Polsce nie odkryto właściwie.

Jest to własnością gór formacji koralowej, że ich boki wznoszą po większej części stromo i nagle w pośród równiny; pasma całe bywają podłużne, a wzdłuż i wszcz rozpadlinami poprzerywane. Rozpadliny podłużne bywają zwykle szersze, a ich ściany dla tego więcej pochyłe, i urodzają ziemią w części pokryte. Rozpadliny poprzeczne są wąskie, ich ściany prawie prostopadłe. Gdy rozpadlina podłużna zmienia kierunek na poprzeczny, wtedy nabiera cech rozpadlin poprzecznych i odwrotnie. Za przykład może służyć dolina Krzeszówki. Dopóki w kierunku podłużnym się ciągnie, jest dosyć obszerną, a jej boki albo urodzajne niwy, albo przyjemne okrywają gaje; od Czerny, zmienia kierunek na poprzeczny, staje się wąską, ma ściany skaliste i strome. Ta okoliczność sprawia nadzwyczajną różnorodność widoków, a każda dolina ma swoje właściwe piętno, swoje właściwe piękności; czemu nikt nie zaprzeczy, kto zwiedził tylko uroczysko doliny Ojcowa, Pieskowej skały, Dubia, Czerny i Orleja.

Właściwie pola krzeszowickie stanowi dolina, u zbiegu tenczyńskich, czatkowskich i nowogórskich pochyłości. Zwierzchni pokład ziemi jest z rodzaju osadów gliniastych, pod którym osad piaszkowy leży. Obadwa te pokłady są dalszym tylko ciągiem warstw stanowiących okoliczne wzgórza. Tu pokład piaszkowy, staje się niejako ściekowiskiem, dla tego wilgoci w Krzeszowicach uchronić się trudno, zwłaszcza, że dolina w tém miejscu dla spadku wody staje się za mało pochyłą, i nosi wyraźny

pozór dawnego, a dziś osuszonego jeziora. Co istotnie do prawdy zdaje się być podobnym, ze względu na dawne koryto strumienia między Prochownią a Sowiarką wysledzić się dające, nie równie wyższe od dzisiejszego. Szczęściem koryto rzeki głębokie, ściekającą wodę zabiera z łatwością, a szybko płynący strumień z sobą ją unosi. Dopiero za Bażantarnią, gdy wzgórze „Ułańskie zdrowie“ zwane, odpływającej wodzie zastąpi, mała pochyłość doliny się wydaje.

Z kolei zastanowić się wypada nad teorią powstania różnych źródeł, w okolicach Krzeszowic wytryskających. Wiadomo jest, że strumień powietrza ogrzany, trafiając na chłodny szczyt góry znakomicie stygnie i zatrzymaną w sobie parę wody po części utracą. Osiadająca na wierzchołku para w postaci rosy, zbiera się w krople i przecieka zwolna miękką ziemię, a jeszcze bardziej, między szparami i wydrążeniami zwierzchniego pokładu Jura Wapnia. W jamach i jaskiniach, Jura Wapniowi tak pospolitych zbiera się woda i u podnóża góry jako źródło wytryska. Otwory tych źródeł są niekiedy bardzo znaczne, a przecież cienki strumyczek wody z nich się sączy. Uważałem taki otwór źródła pod Czerną zaskoczony burzą; w czasie ulewnego deszczu wypływał z niego gruby strumień wody, wynoszący ze sobą dość gwałtownie kawałki okrągławe masy krzemiennej, różnej wielkości. Te krzemienie wyściełające koryta strumieni naszych z gór Jura Wapnia wytryskających, są zabytkami istot organicznych. Pusch dopatrywał w wielu pojedynczych kulach krzemiennych ślady rozmaitych zwierzątek, kleisto-galaretowatych, najwięcej z rodzinami gatunków *Ceratophyta tubulosa et foliacea*, Schweig: spokrewnionych, i twierdzi, że nie masz ani jednego w strumieniach naszych krzemienia, któryby

nie był zabytkiem tych istot. Właśnie to w okolicach Krakowa znajdują się Echinity w krzemień skamieniałe. Cała ich massa galaretowata stała się krzemieniem, skorupa zewnętrzna Spatem wapiennym; kolce nawet podobnie skrzemieniały, i kto wie, czy nie z nich przez pokruszenie wszystkie piaski powstały. Jeżeli brakuje skorupy i kolców, co łatwo być może, pozostaje sam Echinit w krzemień zamieniony. Kule te krzemienno-echinitowe trzymają się dość mocno w massie Jura Wapnia, z przystępem jednak wody oddzielają się i do koryt naszych strumieni staczają. Jest to więc pierwsza, a może najważniejsza przyczyna, przez którą w szparach Jura Wapnia rozmaitej wielkości popowstawały komory, dziś za wodozbiory służące, z których okwite wytryskują źródła. O jaskiniach innego rodzaju powstania, mogących za wodozbiory służyć, a w Jura Wapniu znajdujących się, nikt nie wątpi, jeżeli ojcowskie, albo przynajmniej nasze, Smoczą pod Wawelem, lub inną tego rodzaju pod Zielonkami, zwiedził pieczary. Tą drogą wytryskująca woda, jest czystą kryniczną, żadnych lekarskich nie mająca własności. Siarkowe i żelazne wody muszą inny mieć początek. Część wody osiadłej na szczycie góry rozdrabnia się nieskończenie, w znacznej ilości po pochyłościach ocieka i w różne rozchodzi się strony. Dla tego mnóstwo strumieni po pochyłościach ściekających, dostaje się między wodostałą podstawę Jura Wapnia miększego i podobnie wodostały pokład glinki łupkowej, to jest do pokładu zwirowego gdzie dopiero nabierają własności mineralnych. Być może iż nie równie mocniejsze strumienie na wierzch nie wychodzą i dopiero kiedyś odkryć się dadzą. Pyryty żelazne rozkładają wodę w przytomności uwięzionego powietrza i kwasu węglowego, a stąd powstaje gaz wodo-



siarkowy rozpuszczający się w wodzie przy podwyższoném ciśnieniu, jakie w głębinach większych zwyczajnie się objawia. — Inny sposób powstawania naszych źródeł nigdy nie da się przypuścić. Są wprawdzie przykłady wytryskającej wody na szczytach gór odosobnionych, tak, że w okolo nie ma wyżyny już wznioślejszej, skądby woda ociekać mogła; atoli dowodzą tylko tego, iż nie wszystka woda kryniczna jest atmosferycznego początku, a twierdzić każą iż siły jakieś stanowiące wewnętrzne ziemi życie, (może sam ciepłik lub t. p.) spływającą na dół wodę innemi drogami popędzają do góry, tak że utraciwszy ciepłotę (lub nie) jako źródło wytryska. Być może iż tym samym sposobem powstają wszystkie gorące wody znajomych nam cieplic; mogąc jednak wytłumaczyć sobie najprawdopodobniej ich powstanie, najlepiej jest unikać wszelkiego przypuszczenia. — Ciepłota źródeł krzeszowickich przy stanie ciepłomierza w powietrzu atmosferyczném  $+ 15^{\circ}$  R. jest następująca: źródła siarkowego pod lazaretem  $+ 7\frac{1}{2}$ . Źródła tagiegoż pod kościołem i źródła żelaznego  $+ 8$ . Za prawidłową zatem ciepłotę musimy uznać  $7\frac{1}{2}$  źródła siarkowego z pod lazaretu powstanie jego po części nam wytłumaczyć mogącą. Jest to stopień ciepłoty stałej; wszystkim wodom lekarskim zimnym właściwy. Sole i inne pierwiastki w nich znajdujące się nie są prostym wypadkiem wyługowania mass ziemi przepływanych. Niektóre tylko pierwiastki przepływająca woda zabrać może, ale dalej płynąc w nadzwyczajném podzieleniu na najdrobniejsze strumienie, ułatwia mieszaniny i stosunki chemiczne z napotkanymi pierwiastkami. — Płynie ta woda w okolicy ziemnej skorupy stałą ciepłotę mającej, i dla tego sama nabiera stałej ciepłoty  $+ 7\frac{1}{2}$  R. W krótkim przebiegu

swoim osadzić wapiennych soli, a więc i wyższej ciepłoty nabrać nie mogła.

Inaczéj mają się rzeczy ze źródłami gorącemi. Każdy choćby powierzchownie tylko chemią znający, wie dobrze, iż tworzą się mieszaniny różne, przez się mocno się rozgrzewające; że ciała płynne wracając do stanu skupienia stałego wydzielają z siebie mnóstwo ciepłika; i t. d. Mając tę zasadę, nie potrzebujemy się uciekać koniecznie do ognisk podziemnych wulkanów, aby mieć wytłumaczoną ciepłotę wód lekarskich gorących. Gdyby więc woda źródeł siarkowych krzeszowickich aż od Pissar pochodziła, różnorodne massy przepływała, i dopiero do wysokości krzeszowickiego szpitala wypchniętą została, niezawodnie by w drodze, obarczona mnóstwem soli nowo potworzonych, pozbywając się rozpuszczonych części, nabrała wysokiego stopnia ciepłoty.

Chociaż mieszkania w Krzeszowicach po największej części są suche, przecieź źle postępują chorzy, jeżeli zamknięci w pośród ścian mieszkania nie korzystają ile być może z uroczych okolic. Ruch i czyste powietrze między innemi najwięcej do uleczenia zadawnionych cierpień pomagają; z tąd jedynie powstała głośna Grefenbergskich wód sława, a są to wody czyste kryniczne. Rostropne zachowanie się przy wodach lekarskich, nie równie większe przynieść może skutki, niż w Grefenbergu. Bo zaiste byłem świadkiem leczenia się wielu osób w Krzeszowicach! Bez skutku odjeżdżano i osławiano wody pomódz nie zdolne. Naganą tę zasłużyli sami osławiający, że nie zachowali wszystkich warunków do leczenia się wodami potrzebnych. Chwalbom o zagranicznych wodach rozgłaszanym, tyle jedynie wierzyć należy, ile zwyczaj miejscowy do przyzwoitego zachowania się najniechętniej-



szych nawet zniewala. Przy lekarskich źródłach zagranicznych, są szczyty gór do zwiedzenia, urocze okolice do uwielbienia, rozmaite sposoby i zwyczaje zabaw i rozrywki; czyliż tego wszystkiego brakuje Krzeszowicom? Niech mi wolno będzie opisać część okolic krzeszowickich, które wielokrotnie, a zawsze z upodobaniem zwiedzałem.

Od Krzeszowic ku północy, po nad strumieniem Krzeszówki, piękną doliną puszcza się w górę do Czerny. Bystro spadziste boki doliny wschodnie, są nagie tu i owdzie wystającymi naszożone skał wierzchołkami. Zachodnie ściany doliny łagodnie pochyłe urozmaicają się widokiem pól uprawnych. Coraz dalej, dolina staje się węższą, a jej ściany pokryte gajem cienistym sosnowym aż do bystro wznoszącej się góry Czerny. Tam jest pustelnia, klasztor z kościołem. W około dziki ogród, jakoby dawny spustoszały zwierzyniec zaczynający się już u stóp góry. Droga prowadzi spadzista i kręta po nad szumiącym w głębi strumieniem, pomiędzy cienistymi drzewami. Ciche ustronie pustelni może nie każdemu od razu spodobać się zdoła, potrzeba kilkakrotnie to miejsce zwiedzić, aby sobie w chwili dumania tam upodobać. Zrazu zwróci tam uwagę na siebie jedynie kilka pomników lub wspomnień historycznych; tak że może nie jeden pomyślałby wtenczas o daremnym trudzie pięcia się do góry. Za dłuższym pobycem lub częstszym zwiedzaniem, dopiero oswajamy się z prawdziwą pięknnością miejsca i pewnym rodzajem tęsknoty jaką obudzić potrafi.

Schodzimy na dół obok walącego się mostu, śmiało na arkadach nad szumiącym strumieniem wzniesionego, i postępujemy wąską już doliną o stromych skalistych ścianach ku wschodowi. Strumień kręto między urwiskami płynący wielokrotnie przebywać potrzeba za nim minie

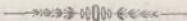
się jakąś nieznaną tajemnicą legendy okryte źródło Eliaza, wtedy i dolina Czerny się kończy, a wychodzi się na płasko-wzgórze dębnickie pod wsią Paczółtowicami. Rychło można tu przebyć wąską granicę wód i za Paczółtowicami spadnistą drogą zejść do rudawskiej doliny, z pięknym sielskim widokiem wioski Podżary nad pięniącym się z szumem strumieniem Rudawy. Cienistym gajem pod górę prowadzi droga na najwyższy szczyt w tej okolicy do wsi Żary. Utrudzi wprawdzie spinanie się po stromiej niekiedy drodze pod górę, ale zachwycający widok z wierzchołka pracę sownie wynagrodzi. Na północ między skałami tu i owdzie kępami lasu uwieńczonemi z po za wąwozów i pagórków widać stare zamczysko; jest to Ojców. Na wschód dwie góry czarnym wieńcem lasu sosnowego umajone, stanowią ramki pięknego widoku. U podnóża dalekich Karpat nad Wisłą w mgłę dymów stoi poważny Kraków; policzyć stąd można wieże jego kościołów, rozeznac zamek, obserwatorium, dojrzeć Krzemionki i górę św. Bronisławy wraz z ich mogiłami, rozpoznać w reszcie z dwóch małych z lasu wyglądających wierzynek powabne Bielany. Ku południowi wzgórze i lasy zasłaniają widok, a ku zachodowi Czerną tylko rozpoznać można.

Bystro spadzista drożyna prowadzi do wsi Dubia leżącej w głębokiej alpejskiego pozorze dolinie. Mnikowskie skały ze swojemi łąkami i strumieniem, aż nadto są jednostajne; dolina dubiecka ze swojemi w pośród skał niwami, łąkami, lasami, bystro z szumem płynącą Rudawą, gdzie za każdym krokiem nowe, jak w panoramie, odkrywają się widoki wprawnego pendzla a nie pióra potrzebuje. Tak pięknego miejsca, mimo licznych zjazdów niekiedy do Krzeszowic, nikt prawie nie zwiedził, cóż więc

dziwnego, że tak wysoko w uwielbieniu podniesiono cudze piękności?

Na południe Krzeszowic, nieco ku zachodowi gęstym jodłowym lasem, w podle pomnika Ks. Izabelli Lubomirskiej udać się można do zwalisk starego zamku Tenczyńskich, gdzie w murach utwierdzone kule o gościnie Szwedów w tej okolicy wspominają. Lipowiec pustoszejący zamek: z kąd widok rozległy na kręte i srebrzyste koryta Wisły, na płaszczyznę Galicyi, Zator, Oświęcim aż do Bielska; z lewej strony Karpaty, Babią górę wiecznie śniegiem okrytą, szczyty gór Łomnica i wedle morskiego oka widzieć się dają. Dalej Alwernia miłe ustronie, a za nią Poręba z przyjemnemi na odosobnione skały Jura Wapnia widokami i pięknym ogrodem przy pałacu; i wiele innych miejsc, bo już o Mnikowie i Sance nie powiem jest do zwiedzenia w okolicy Krzeszowic, już to dla zdjęcia widoków, już dla poznania takich piękności jakich pewno gdzie indziej nie ma, już dla nauki, już wreszcie dla rozrywki w dobraném towarzystwie zawsze miłszej pod gołym niebem niż w najpyszniejszym salonie. — Prawdziwie zachęcać do tego może dziełko bezimiennego autora (1844 w Krakowie) pod nazwą: „Wspomnienie Krzeszowic“, dotąd jeszcze dla braku rycin niesprzedawane. <sup>(10)</sup>

(10) W tém dziełku jest poezya Br. Hr. Kicińskiego pod tytułem „Dzień w Krzeszowicach.“



## ROZDZIAŁ III.

### ○ Zakładach miejscowych.

Już od dawna hojność dziedziców wszelkie wygody kąpiącym się gościom w Krzeszowicach starała się zjednać. Co rocznie prawie można widzieć postęp, już to w nowym zabudowaniu, już w nowym zakładzie dobroczynnym, już to w nowym upiększeniu miejsca. Porównawszy Krzeszowice dzisiejsze z obrazkiem Krzeszowic w dziełku Lafontaine znajdującym się, to niezmierną spostrzeżemy różnicę. Obecnie mamy w Krzeszowicach dwa gmachy łaźnie, z których jeden dawniejszy tak urządony, że na piętrze są mieszkania a na dole łaźienki, drugi zaś nie piętrowy nowszy. Urządzenie atoli to, że niektórzy goście zajmują dla siebie wyłącznie łaźienkę i na kuchnię ją obracają, bywa dla innych niedogodnym dla tego, że przy liczniejszym zgromadzeniu, nie wystarcza liczba wanien w łaźniach, i po domach prywatnych szukać ich trzeba; z drugiej strony, uszkodzenie łaźni przez obracanie ich na kuchnie, niezawodnie musi być większe.

Domy zajezdne są dwa mogące zapewnić przybywającym gościom wszelkie wygody zwłaszcza że obecnie przedsięwzięto nowe ulepszenia. Chorzy zapewnioną mają wszelką pomoc zwłaszcza że miejscowy lekarz na przepisane środki czekać nie potrzebuje, gdyż oprócz szpitalnej, znajduje się jeszcze prywatna apteka. Sklep korzenny, porządne targi na żywność wszelkiego rodzaju i t. p. urządzenia, czyniące Krzeszowice niejako miasteczkiem za-

pewniają nie tylko tanióść utrzymania się, ale nawet sposobność zaspokojenia potrzeb wykwintnych.

W czasie pogodnym, bawią się chorzy miłą w pośród drzew przechadzką, bo chociaż mówią o kilku ogrodach w Krzeszowicach najsluszniej atoli daje się powiedzieć że całe Krzeszowice są jednym pięknym ogrodem. Są bowiem starannie założone i porządnie w najdogodniejszych miejscach utrzymywane chodniki. Pola dopiero czatkowskie wygod tych nie mają, potrzeba przebywać wilgotne łąki wązkiemi ścieżkami, lub po chwiejących się kamieniach po nad strumieniem przechodzić, ale za to rozwijająca się piękność okolicy wstępuje w miejsce wygody. Dziś nawet więcej udeptane są ścieżki z powodu kąpieli spadowej zimnej na sposób Priesnitza urządzonej, a którą z żalem, zaniedbaną dzisiaj widzimy. Nie wielka odległość, bo w połowie drogi do wąwozu Czerny, dawała sposobność biorącym tego rodzaju kąpiele do używania lekko utrudzającej tam i na powrót przechadzki; ale zarazem, taż sama odległość stała się przyczyną zaniedbania dość nie trwałej, bo po prostu z cienkiego drzewa wzniesionej budowli. Życzyłby się godziło, aby to urządzenie odnowiono i do kąpieli strumienistej kroplistą przyczyniono, a co bez wielkiej troski i nakładów uskuteczniłby się dało.

Największa trudność, gdy pora nie sprzyja zabawą przyzwoitą zatrudnić gości w Krzeszowicach; alie trudność takową łatwo usunąć skoro doświadczenie możności tego dowiodło. Wszakże dawniej w Krzeszowicach oprócz innych zabaw, muzyka przez czas kąpieli, a nawet widowiska sceniczne utrzymać się mogły, co dla kąpiących się zapewne bez korzyści nie było. I w samej rzeczy; pałacyk Vauxhall zwany, służy w czasie słotnym za miejsce



zgrupowań. Wieczorami dawane bywają bale, a przebywający w Krzeszowicach goście, jeśli utyskują na brak rozrywek lub zabaw samym sobie przypisać to muszą.

Do roku 1844 odbywało się nabożeństwo w małym domku. — JW. Hr. Potocka nie szczędziła kosztów na wzniesienie przybytku dla chwały Boga. Stał kościół, nie bez zalety pod względem architektonicznym, dosyć obszerny, na wznioślejszym miejscu nad Krzeszowicami panujący. W nim pięknego układu organy pod biegłego organisty ręką, towarzyszą nabożnym pieniom wiejskim ujętym już dzisiaj, staraniem pobożnych dziedziców, w prawidła szkoły muzycznej do pojęcia ludu zastosowanej. Jest powszechnym zwyczajem na nabożeństwo uczęszczać do kościołów Czerny lub Tenczynka, co w dniu pogodne dla gości potrzebujących przechadzki jest bardzo pożytecznym. Lecz piesze tego rodzaju pielgrzymki dla nieprzyzwyczajonych stają się uciążliwymi, a podwód żadnych porządnie urządzonych ku temu celowi nie ma. Obecnie trudno aby się takowe utrzymały, może z czasem, jednym z korzystnych rodzajów przemysłu się staną.

Dobroczyńne zakłady w Krzeszowicach, świadczą wymownie o szlachetnych zamiarach dziedziców. Między niemi zasługują na szczególną uwagę Szpital i dom przytułku.

W odległości przywoitej od Krzeszowic nad źródłem siarkowem, stoją dwa porządne domy z przyległemi pomniejszych zabudowaniami. Bliższy dom jest przeznaczony na przytułek dla osób ubogich wiekiem obarczonych lub kalectwem dotkniętych, wyłącznie dla mieszkańców hrabstwa tenczyńskiego przeznaczony. Liczba osób tamże utrzymywanych, ściśle oznaczyć się nie da. Każdy bowiem, jakieś prawo do opieki w tym domu mający, za

szczególném poleceniu władzy miejscowej przyjętym bywa, otrzymując oprócz mieszkania i żywności jeszcze czyste, skromne odzienie i przyzwoitą obsługę.

Za domem przytułku, jest szpital, w którego salach rocznie około 900 chorych pomocy doznaje lekarskiej. Uposażenie pod względem ilości chorych jest dostateczne, nigdy ściśle nie oznaczone, rozmaita bowiem liczba cierpiących bywa. Niekiedy sale są przepełnione, czasem znowu kilku tylko chorych się znajduje; przyjmowani zaś bywają jedynie tylko mieszkańcy hrabstwa tenczyńskiego. Dla tego nie na ilość tamże umieścić się mogących, ale na ilość rzeczywiście wyznaczone są fundusze. Urządzenie szpitala, przepisane przez W. Prof. Kwaśniewskiego, z wzorowym utrzymuje się porządkiem. Takowego dogląda przełożony nad szpitalem fizyk przy pomocy chirurga. Lekarstw dostarcza apteka szpitalna pod zarządem prowizora zostająca, z której samym tylko szpitalnym chorym udzielają się lekarstwa. Nie jest więc apteką publiczną, ale niejako podręczną, do wygodniejszej koło chorych staranności w szpitalu przeznaczoną. — Dla tego, zaopatrywaną bywa materiałami aptekarskimi nie drogą handlową, ale z rąk umówionego w Krakowie aptekarza, aby mieć rękojmią dobroci a następnie pewności skutków z lekarstw przepisanych.

Tak więc Krzeszowice, od czasu tego, jak tylko zaczęły być własnością hrabstwa tenczyńskiego, wzrastają ciągle pod względem budowli i ruchu ludności. Najpiękniejszą ich ozdobą są wszystkie zakłady dobroczynne o piękności i wspaniałomyślności uczuć dziedziców świadczące. — Z tych zakładów korzystają nie tylko sami hrabstwa tenczyńskiego mieszkańcy; Krakowianie bowiem, corocznie znajdujący obok przyjemności ulgę w swoich cier-



pieniach z czułą wdzięcznością pamięć troskliwych o dobro ludzkości dziedziców Krzeszowic zachować muszą.

Obecnie mają się zmienić stosunki włościan z dziedzicami. Powodem do tego jest dobra wola tych ostatnich. Spodziewać się należy, iż zwiększona zamożność włościan, powiększy zarazem i dogodność gości w Krzeszowicach przebywających, a wzrastające dobro ogółu będzie niezaprzeczoną dowodem iż zacna rodzina, w której posiadaniu Krzeszowice zostają, zawsze w zaprowadzaniu dobrych kraju naszego urządzeń między innymi przodkuje. Z takowych początków należy wnosić, iż czas i okoliczności, te dwie potęgi dobre zmiany wprowadzające, staną się kiedyś warunkami do wiekopomnej, dla zacnej rodziny dziedziców Krzeszowic, narodowej wdzięczności.

Ubocznie znowu zapewnione mają Krzeszowice wielkie korzyści z powodu stacyi kolei żelaznej, przez którą łatwość komunikacyj, ściąganie niezawodnie wiele osób nietylko z Krakowa ale i z dalszych okolic.



## ROZDZIAŁ IV.

### O użyciu lekarskiem wód krzeszowickich.

Należałoby wykazać skład chemiczny wód krzeszowickich i ziemi z której wytryskają. Każdemu są znane trudności nasuwające się przy wykonaniu rozbioru chemicznego wód, jeżeli pod ręką stosownych narzędzi i pra-

cowni mieć nie można. Przewożona woda z Krzeszowic do Krakowa kilka-krotnie, coraz inny stosunek gazów okazała, a na miejscu, rozbiórę wykonać, okoliczności nie pozwoliły. W różnych porach brana woda, różną też ilość okazała części stałych. Dla tego nie śmiejąc wypadku moich poszukiwań ogłaszać za pewny, tyle tylko nadmienię, że: oprócz gazu kwasu wodosiarkowego, w mniejszej zapewne niż w szwoszewickiej wodzie ilości, krzeszowickie siarkowe wody zawierają, siarczyk wapna w przewodzie, siarczyk sodu, siarkan wapna, węglan wapna i cokolwiek siarkanu sody; magnezyi wyśledzić mi się nie dało.

Wody żelazne, oprócz odrobiny gazu kwasu węglowego, zawierają w przewodzie węglan wapna i węglan żelaza; i cokolwiek soli sodowych.

Źródło siarkowe krzeszowickie wytryska u podnóża góry mającej za podstawę skałę Jura Wapnia, i właśnie w tej okolicy, gdzie przeważają siarczyki żelaza i węgle kopalne. Do utworzenia źródła siarkowego w tej okolicy, nie potrzeba pisarskiego gipsu, bo jeżeli do tego koniecznym jest gips aby w skutek działań telluryczno-chemicznych powstała siarkowa woda krzeszowicka, toć z rozkładu siarczyku obok węglanu wapna, dostateczna ilość gipsu powstać może. Owszem być może przeciwnie że gips pisarski, jest wypadkiem takich samych czynności telluryczno-chemicznych jakie w Krzeszowicach wydobywającemu się źródłu siarkowych nadają własności; z wypłokaniem i zmianą pierwiastków te czynności w Pisarach ustaly, a gips został ich zabytkiem.

Siarkowa krzeszowicka woda, wytryska dwoma źródłami, jedno z nich mocniejsze i pod względem ilości gazowych części, i pod względem soli rozpuszczonych, wytryska wyżej, drugie jest po prostu wypadkiem z przesą-

czenia się wód źródła pierwszego, po części pierwiastki swoje w ziemi przeciekanej tracących.

Źródło żelazne, dziś niestety! błotem zasze i kamieniami zarzucone dostarczające wody małej tylko studzińce, wytryska u podnóża płaskowzgórza dębnickiego, spoczywającego téż na podstawie Jura Wapnia. W tém atoli miejscu więcej nierównie znajduje się rudy żelaznej pomieszanej z siarczykiem żelaza. Cała bowiem nizina, pomiędzy wzgórzami tenczyńskimi, lesistą górą „Ułańskie zdrowie“ nazwaną i polem czatkowskim aż ku górze Ponetlicy, w porze wilgotnej zalana wodą, pokrywa się błonką tłustawo-tęczową. Jura Wapień, aczkolwiek ze wszystkich cech zewnętrznych najpodobniejszym jest dolomitowemu, przecież różni się swoim składem chemicznym, zawiera bowiem nadzwyczajnie małą cząstkę magnezyi. Nawet według twierdzenia Prof. Dra Zeisznera w naszym Jura Wapniu, magnezyi wcale nie ma; nic więc dziwnego, że w wodach krzeszowickich magnezyi odkryć mi się nie udało.

Muł, jaki wody lekarskie krzeszowickie osadzają podobne także zawiera pierwiastki. W źródle siarkowém muł osadzony zawiera najwięcej siarczyku i siarkanu wapna; a nawet siarkanu wapna jest ilość bardzo przeważna, tak że sądzić wypada, iż powstaje z powolnego ukwaszania się siarczyku, którego tak wiele się w źródle górnym osadza, że korytko do odcieku wody białawo-żółtawą skorupą się pokrywa, i często z tego osadu czyszczonóm być musi. Ta uwaga, mogłaby także po części objaśnić powstawanie gipsu pisarskiego.

Muł w stoku żelaznym, zawiera w przewodzie ochrę i wiele węglanu żelaza, zwolna się rozkładającego; do czego wiele się przyczynia obecność już utworzonej ochry,

leniwy odpływ wody i zamulenie źródła. Tym sposobem woda żelazna krzeszowicka słabnie w skutku samego zaniedbania źródła; gdyby je bowiem w porządku utrzymamo, a błoto i narzucone kamienie oddaliwszy, powolny dziś odciek wody przyspieszono, niezawodnie woda żelazna stałaby się mocniejszą.

Sposób w jaki używać mamy kąpeli krzeszowickich znaczny ma udział w otrzymaniu zamierzonych skutków, dla tego nie od rzeczy będzie nadmienić, ile i w jaki sposób używana kąpiel z krzeszowickiej wody użyteczną być może.

### **○ użyciu zimnej siarkowej kąpeli.**

Zimno jest jednym z najpotężniejszych środków przeciw zapalnych, to jest osłabiających. Lecz siła owa zimna osłabiająca wtedy tylko skuteczną się okazuje, gdy długo i nieprzerwanie działa. W kąpeli zaś, inaczej się uważać powinno. Krótki wpływ zimnej wody podnieca silniejsze objawienia żywotne, i spójność części stałych zwiększa. W chorobach zatem wymagających podwyższenia jędrności skóry, przy innych wskazaniach do użycia siarkowej kąpeli, krzeszowicka woda siarkowa zimna, jak najlepiej działać może.

Kąpiel kroplista zimna, jako nadzwyczajnie krótko działająca, możeby nie wiele wywarła skutku; większej już wagi są obmywania wodą zimną siarczaną, szczególnie w wrzodach połączonych z otrętwieniem. Obmywania te wykonywamy strumieniem wytryskującym z małej sikawki, nadajemy więc stósowny kierunek strumieniowi wody i siłę. Proste obmywanie wodą zimną siarkową pomocnym być może w liszajach i świerzbiu miejscowo

tylko zjawiającym się jako też i w zapaleniu zołzowém, z brakiem jędrności połączoném.

Zwyczajna kąpiel zimna z wody siarkowej sporządzona zmniejszając napływ soków ku powierzchni, popędza je ku wewnątrz i podnosi czynność narzędzi trawienia. Tak więc zimna kąpiel chorującym na zatkania trzewów brzusznych jest bardzo skuteczną, zwłaszcza że podwyższoną drażliwość nerwów zniża a siłę mięs podnosi. Dla tego w zołzowém skóry cierpieniu, gdzie przy tém drażliwość zbyt duża się zjawia, co szczególnież zdarzać się zwykło u szczupłych i wycieńczonych osób, z zimnej wody siarkowej krzeszowickiej sporządzone kąpiele, najwyborniejszy stanowią, obok innych, środek. W podobnyż sposób skuteczną się okazuje u osób bólem czysto-gościcowym podległych; ale w tym razie ostrożność zachować należy, aby przypadłości dny peryodycznie bólami stawów pojawiające się, za proste bóle gościcowe poczytane nie były. Kobiety wreszcie blednicą dotknięte, jeśli przyczyna choroby w zołzowatości się ukrywa, zimnych siarkowych na przemian z żelaznami, kąpeli używać mogą. Jest jeszcze szczególny sposób używania kąpeli zimnych, jaki Jan de Dondi, mówiąc o źródłach północnych Włoch wspomina. Błoto utworzone z osadu wód siarkowych zarabia się w gęstszą masę ciastowatą; z téj żądanej wielkości i postaci robi się placek, którym zboląły członek obkłada się. Wtedy wystawia się tak obłożony członek na działanie słońca. Placek schnie, a ulatniająca się w postaci pary woda, oziębia pozostałą wilgoć, a tym sposobem utrzymuje się członek w ciągłym zimnie. Działanie słońca trwa tak długo, dopóki obwijający placek zupełnie nie wyschnie. Używają tego sposobu jak mówi Dondi do rozdzielania i wysuszenia chorób skórnych, z wielkim użyt-



kiem; czemu wierzyć można, i wartałoby tak potężnego sposobu z naszymi wodami krzeszowickimi i swoszowickimi spróbować.

### **O użyciu ciepłej siarkowej kąpieli.**

Woda ciepła rozdziela kurcze naczyń włoskowatych; dla tego wzmacnia ruch soków w tychże naczyniach, a przez to pomaga do powiększenia wydzielin serwatkowych. Nie bezzasadne więc są chwalby wody ciepłej jakie Cadet de Vaux ogłosił, w cierpieniach dnawych. W podobny sposób z większą atoli ostrożnością, użytąby mogła być woda siarkowa krzeszowicka.

Kąpiele umiarkowanej ciepłoty ( $+ 20^{\circ} - + 30^{\circ}$  R.) z siarkowej wody krzeszowickiej sporządzone pomagają do poprawienia czynności skóry, uspakajaniem wygórowanej drażliwości życia nerwowego. Nie zaprzeczone są dobre ich skutki w rozdzielaniu zatkań i zatwardzeń brzusznych, nabrzmiałości gruczołów, sztywności stawów, zolizowatości, krzywicy, wysypek długotrwałych bezgorączkowych, puchlin z błędnego przesilenia lub przeniesienia się cierpień powstałych i t. p.

Więcej ogrzane kąpiele siarkowe ( $+ 30^{\circ} - + 40^{\circ}$  R.) działając w sposób drażniący, to jest sprawując w skórze stan bliski zapaleniu, co i całokształt naczyń poczuwa, skutkują w przypadkach więcej uporczywych. Wywołują się bowiem takimi kąpielami wzburzenia gorączkowe i dają nadzieję wyleczenia cierpień, żadnym innym środkiem nie ustępujących; za przykład służyć mogą: gościec zastarzały, dna i stąd powstałe całkowite lub częściowe porażenie i t. p. Takie kąpiele mogą być albo dla całego ciała, albo tylko na jedno miejsce ograniczone, a to zawisło od zamiaru lekarza.

Z błota można także ciepłych obkładań używać, a nawet w mule ciepłym rzadko zarobionym się kąpać jeżeli tego potrzeba. Działanie takich błotnych kąpielei podobnym jest, do działania zwyczajnych z małą odmianą.

Pamiętać także potrzeba, że o ile zimna kąpiel krótko trwająca wzmacniała, przeciągła zaś osłabić mogła, o tyle ciepła zrazu rozdziela i uśmierza, a przeciągła rozwalnia i osłabia zupełnie. Siarkowe kąpiele jeszcze prędzej te zmiany sprowadzą, dla tego nigdy samowolnie siarkowych kąpielei używaćbym nie radził.

### ● użyciu kąpielei żelaznych.

Najlepszy zapewne sposób używania kąpielei żelaznych jest na zimno. Lecz najczęściej potrzebują ich chorzy nadzwyczajnie osłabieni, utrzymujący że najmniejszego wpływu zimnej wody znieść nie potrafią. Częstokroć ich obawa nie jest płonną, bo z łatwością kurcz naczyń włoskowatych powstać może, zwłaszcza, że z osłabieniem wielka drażliwość chodzi w parze. Dla tego zaczynać wypadnie od pomiernej ciepłej kąpielei ( $+20^{\circ}$  R.), następnie zniżyć powoli do letniej ( $+15^{\circ}$  R.), potem do chłodnej ( $+10^{\circ}$  R.), nakoniec do zimnej i bardzo zimnej ( $+5^{\circ}$ — $0^{\circ}$  R.). Mroźna prawie kąpiel ( $0^{\circ}$  R.) skutkami swojemi zbliża się poniekąd do gorącej ( $+45^{\circ}$ — $+50^{\circ}$  R.), dla tego trwać musi bardzo krótko, i tylko używać się może z bezpieczeństwem miejscowo. Nie raz atoli wśród stopniowego studzenia wody, zjawić się mogą przypadłości, dla których albo do ciepłych wrócić należy, albo nawet wstrzymać się niekiedy od kąpielei potrzeba.

We wszystkich cierpieniach, w których wewnętrzne użycie wody żelaznej zaleca się, kąpiele podobnie używanymi być powinny. Jeżeli bowiem od razu do kąpielei

żelaznych nie przystępujemy, albo w końcu leczenia kąpiele często zaniechają się, to jednak zupełne zaniechanie kąpiei żelaznych przy użyciu wody wewnętrznej nie zawsze wymówić się daje. Owszem niekiedy na użyciu kąpiei samych ograniczyć się wypada.

Muł ze źródła żelaznego, użytym być może na obkładanie zimne lub ciepłe, wedle potrzeby; a być może, iż błotniste kąpiele żelazne, miejscowo silniej i skuteczniej działać mogą niż po prostu z wody samej sporządzone.

Wstrzykiwania wody żelaznej, rzadko z początku na zimno uskutecznić można. Zaczyna się zwyczajnie od ciepłych, zwolna do chłodniejszych postępując. Zasługuje tu na uwagę ilość wstrzyknąć się mającej wody. Jeżeli wodą żelazną proste obmycie z wstrzykiwaniem robić chcemy, mało na tém zależy, jak wielkiej ilości wody używamy. Lecz jeżeli wstrzykiwania robimy do kiszki odchodowej, w celu pokonania zbytecznego rozwolnienia błony śluzowej, kanał pokarmowy wyścielającej, wtedy nie mając na celu przyspieszenia wydzielin, staramy się aby dla pewniejszego skutku wstrzyknięta woda żelazna zatrzymać została. Im mniej wody wstrzyknie się, tém się łatwiej zatrzyma; nie należy więc na raz więcej nad półkwaterek wody używać do każdej enemy. Niekiedy potrzeba dać zwyczajną wprzód enemy, nim żelazną wodę wstrzykniemy, a to choćby jedynie w takim celu, w jakim obmywamy z nieczystości wprzód ranę, zanim gojące środki przyłożymy.

### **Wody do kąpiei użyte rozmaicie wzmacnianemi być mogą.**

Aby skutecznemi były kąpiele potrzeba roztropnego przedewszystkiém ich użycia, następnie umiejętnego ich

przygotowania. a nakoniec stósownego śród kąpieli zachowania się. Dopóki kąpiele krzeszowickie w ręku biegłego znajdowały się lekarza, dopóty ich sława stawała się głośną; ale milkła ich sława, jak skoro zarząd łazien od uwiedzeń nierozumiejących się na sztuce lekarskiej zawisnął. Khittel i Lafontaine zjednali pewną ufność do wód krzeszowickich; po nich przez czas niejaki mało co mówiono o ich skuteczności, przypuszczano tylko, że mogą być pomocne. Jak tylko W. Dr. J. Kwaśniewski obecnie Professor w Uniwersytecie Jagiellońskim, zarząd lekarski nad kąpielami krzeszowickimi objął, tak zaraz tłum nadwyczajną ich skutecznością zdziwiony, o przymieszanie skutecznych środków do wód krzeszowickich lekarza posądził. Zaufani więcj w lekarzu niż wodzie, skuteczności kąpieli krzeszowickich ludzie doświadczałi. Gdy tym czasem wszystko winno się było tym trzem rzeczom: roztropnemu użyciu kąpieli, stósownemu jej przygotowaniu do każdego rodzaju cierpienia, i odpowiedniemu zachowaniu się chorego. Tym trojgiem, lekarz tylko kierować potrafi; zdoła sobie i źródłom zjednać sławę; czemu żaden ze sztuką i umiejętnością lekarską nie obeznany nie podola; owszem zyskaną wziętość kąpieli zmarnotrąwi mimo najszczerzych i najlepszych chęci. Tak więc przy każdych wodach lekarskich osoba zdolna użyciem ich kierująca jest niezbędnie potrzebną:

Roztropne użycie kąpieli zależy:

- 1) na długości pojedynczych kąpieli;
- 2) na częstszym lub rzadszym — peryodycznym lub nieregularnym ich użyciu.
- 3) nakoniec, na umiarkowaniu, aby w sam czas zacząć i w sam czas zaprzestać kąpieli.

To jednak wszystko powinno pewne poprzedzić przygotowanie, które w różnych cierpieniach jest różne; a nawet co do wieku, płci, udoli, zatrudnienia i t. p. chorego, stósownie się zmienia.

Długość pojedynczej kąpeli być może różna. Są choroby wymagające tylko chwilowego zanurzenia się w wodzie; są inne nie ustępujące inaczéj jak po długiem w wodzie moknieniu, inne środek trzymają, a czas znowu od przyrody źródła i usposobienia chorego zawsze dwuwzględnie dopiero oznaczyć się daje. Lekarz do wód wysyłający oznacza tylko w przybliżeniu ilość użyć się mających kąpeli; niepodobna bowiem przewidzieć ubocznych skutków z używania wód lekarskich wyniknąć mogących. Dla tego też rady lekarskie ogólne, aby od razu nie używać zbyt często kąpeli mają w tym względzie wartość. Lekarz znający swoje źródło, i bacznie uważający postęp leczenia w każdym przypadku, może dopiéro na miejscu poradzić czyli codziennie, czy w większych lub mniejszych po sobie odstępach używane być mogą. Powszechnie, leczenie wodami, a szczególniéj kąpielami, wymierza się przeciw chorobom długociągłym, niekiedy bardzo zadawnionym i uporczywym. Dla tego potrzeba pewnego czasu, aby środek lekarski na ustrój cierpiący mógł działać przyzwoicie; należy pilnie baczyć na oddziaływanie sił żywotnych, i dać im niekiedy czas do ukończenia zbawionych usiłowań, a nie zagłuszać tego wszystkiego tłumném i różném używaniem rozlicznych léków. Widziałem chorych, leczących się w Krzeszowicach kąpielami siarkowymi. Otrzymali oni radę lekarską aby około 20 lub 30 użyli kąpeli. Wykonalić to wprawdzie, kąpiąc się codziennie dwa razy; i choroba nie ustąpiła. Skutek byłby niezawodny, gdyby pozwolili sobie czasu potrzebnego do



ukończenia porządnego leczenia. Zapewne, wód siarczanych w kąpielach używanych, najpowszechniejsze jest działanie. Dla tego używszy kilka kąpielach dzień po dzień lub co drugi dzień, dobrze jest wstrzymać się dni kilka, i na nowo kąpiele rozpocząć. Podobne przerwy robić należy dość często, i codzienną ilość kąpielach wedle potrzeby powiększać lub zmniejszać.

Nie zawsze także rozpocząć lub skończyć można kąpiele, często bowiem chory do ich użycia nie jest przygotowanym, a z drugiej strony, często nie równie więcej użyć wypadnie kąpielach, niż ich z początku przepisano; innym zaś razem ilość ich zmniejszyć wypadnie. I ta omyłka, nie będzie skutkiem niewiedomości lub nieprzeorności lekarza; bo jak z jednej strony wiadomo, że w niektórych latach, a nawet miesiącach wody lekarskie stają się słabszymi, w innych zaś mocniejszymi, tak z drugiej strony, mogą nastąpić szczególne okoliczności wpływem swoim leczenie opóźniające.

Przyrządzanie kąpielach stosownie do cierpienia, być może rozmaite; w ogólności uważać potrzeba:

- 1) na stopień ciepłoty.
- 2) na tęgość, czyli moc użytej cieczy.

Mówiąc o zimnych i ciepłych kąpielach, wiele przypadków wskazałem korzystnego ich użycia. Pozostaje więc mówić o mocy cieczy do kąpielach użytego. Najprostszy sposób powiększenia skuteczności kąpielach jest poruszać się w wodzie jak najwięcej. Myć i lekko nacierać miejsca cierpiące, zmieniać często położenie i t. p. wykonywać potrzeba czynności, aby ani chwili prawie zupełnego spoczynku w kąpielach nie używać. Drugi sposób jest według rady W. Prof. Kwaśniewskiego wygotować należycie wodę w zamkniętym kotle i świeżą zimną dolaną, jej ciepłotę

umiarkować, nie tak zaś jak zwyczajnie robią, że w kotle wodę cokolwiek tylko ogrzeją, lub ogrzaną za mocno, studzą. Nakoniec przymieszaniem rozmaitych soli wody wzmacniać się mogącą.

Siarkowe kąpiele wzmacniają się:

- 1) Siarczykiem wapna za pomocą jakiego kwasu w większej ilości w wodzie rozpuszczać się dającym.
- 2) Siarczykiem potasu, czyli tak zwaną wątroba siarczaną.

Żelazne wody wzmacniają się:

- 1) Winianem żelaza i potażu czyli tak zwanymi gałkami winniku żelazistego.
- 2) Octanem żelaza.
- 3) Siarkanem żelaza.
- 4) Chlorkiem żelaza.

Nic atoli mojem zdaniem dzielności kąpeli bardziej nie podnosi, jak stósowne, wśród leczenia zachowanie się chorego. Zachowanie się takie zależy:

- 1) Na stósownem użyciu pokarmów, napojów, ruchu, spoczynku, rozrywek i t. d.
- 2) Na zachowaniu pewnych ostrożności, przed i po użyciu każdej kąpeli.
- 3) Na poddaniu się leczeniu całkowicie tak, aby na samych kąpielach, bez pomocniczych środków potrzebnych nie przestać.

Te trzy warunki we wszystkich szczególnych zdarzeniach mnóstwo przyjmują odmian, i lekarz tylko stósownych rad udzielić jest w stanie, a od wypełnienia ich jedyna czasem zawisła nadzieja odzyskania zdrowia.

### **o wewnętrznem użyciu wód krzeszowickich.**

Gdziekolwiek siarkę wewnątrz podawać wypada, tam wody siarczane krzeszowickie wybornie służyć mogą, a

nawet szybkość działania lekarstwa, daleko większa następuje z podanej wody niż z czystej siarki, albowiem gaz wodorodno-siarkowy, z wody ciągle się wydobywający, przedstawia nam siarkę w stanie największego rozdrobnienia. W ogóle wody siarczane bez względu na inne pierwiastki, jakie prócz wodorodu siarkowego zawierać mogą pobudzają wydzieliny osobliwie zaś wydzielanie śluzu, mianowicie dróg powietrznych, jako też i śluzu jelitowego, tudzież podniecają przeziw skóry, a nawet częstokroć poty sprawują; w czem jednak wielką robi różnicę ciepłota wody. Wszakże przy codziennem używaniu mocno upośledzają trawienie, sprawują wzdęcia i opieszałość w wydzielaniu stolca, chociaż z początku go poruszały. Dla tego to takich wód długo bez przerwy używać nie można, ale trzeba używanie ich niekiedy według okoliczności przerywać, lub obok nich zadawać chorym leki rozwalniające. Zatem wody krzeszowickie jako siarczane porządnie zewnątrz i wewnątrz używane pomogą osobom cierpiącym na następujące choroby:

- 1) Długociągłe cierpienia krtani, oskrzeli i płuc zwłaszcza gdy od przeniesienia się choroby z powierzchni skóry zawisły,

W takim razie, kąpiele nie tyle skutkują ile woda wewnątrz użyta. Z początku nie należy jej w wielkiej podawać ilości. Dostyc będzie zacząć od dwóch lub trzech kubków dziennie, w znacznych odstępach czasu, a potem najwięcej co dwie godziny po kubku używać, zachowując jak najściślej wszystkie w podobnych cierpieniach na doświadczeniu oparte ostrożności i prawidła.

- 2) Krwawnice ślepe gdy pierwsze przypadłości zapalne miną, a zastoin w żyłach bramnej domyślać się każą.

- 3) Zatrzymanie pławów miesięcznych tudzież skąpe płynie-  
nienie czyszczeń z boleściami, z powodu opieszalego  
krążenia krwi w naczyniach miednicy.
- 4) Choroby skórne długociągłe, a między niemi świerzb,  
świerzbiczka, liszaj, strupień, owszem nawet i ow-  
rzodzenia najgorsze.
- 5) Cierpienia nerwowe, a zwłaszcza bóle i porażenia,  
niemające siedliska w obecném zapaleniu.
- 6) Zatkanie wątroby i innych trzewów.
- 7) Niepłodność z przyczyny odrętwienia macicy.

W każdym z tych wypadków rada lekarza doświad-  
czonego, oznaczy ilość użyć się mającej wody i w jaki  
sposób to ma nastąpić.

Używania wód siarkowych krzeszowickich zabronić  
należy osobom skłonnym do udaru, krwotoków biernych  
i wydzielin rozplywowych, oraz osobom już za nadto o-  
słabionym. Dopiero jeśliby skłonności te i osłabienie  
po części usunąć się dało, w tedy oględnie bardzo uży-  
wania wód siarkowych krzeszowickich pozwolićby można.

Wody żelazne przekładamy nad wszystkie inne środki  
lekarskie z żelaza otrzymywane, już dla tego samego że  
podajemy w nich żelazo bardzo rozcieńczone i pospolicie  
jako węglan najłatwiejsze do strawienia; a podawać je  
możemy nie równie dłużej niż inne środki. Słusznie powie-  
dział Leopold Lafontaine że Opatrzność Boska dała obok  
siarkowych, żelazne źródło w Krzeszowicach; choroby  
bowiem z osłabieniem lub otrętwieniem połączone wyma-  
gające leczenia wodami siarkowemi, swobodniej lekarzowi  
i śmieliej postępować pozwolą, jeśli do leczenia wodami  
siarkowemi, pomoc wód żelaznych ma pod ręką.

Jakkolwiek wątpliwą jest forma, w jakiej żelazo we  
krwi się znajduje, wszelako o bytności jego w tej cieczy

żywności wąpić się nie godzi. Podając więc za lekarstwo przetwór jaki żelazny, nie narzucamy ustrojowi żadnej materii obcej, na której pokonanie i przyswojenie siły swojej zużywaćby musiał. Zbawienny wpływ żelaza objawia się w krótkce po użyciu jego w kanale pokarmowym który nasamprzód wzmacnia. Stąd pochodzą błogie skutki z użycia żelaza we wszystkich cierpieniach trzewów z rozwolnienia pochodzących. Od błony śluzowej jelit począwszy, skutki te posuwają się do najbliższych trzewów mianowicie do śródjelicia, do wątroby, śledziony i t. d.— Wszakże głównie skuteczność przetworów żelaznych pochodzi z poprawionej mieszaniny krwi samej. Tu bowiem pomnaża ilość broczu a zgęszczając krew zwiększa jej skrzepliwość, co już widocznie z lepszej cery twarzy, częstokroć z rumieńca, którego przedtém nie było, poznajemy; a ponieważ od jakości krwi zależy jakoś części stałych ustroju, przeto wraz z innymi żelazo skrzepia też i nerwy. Dla tych własności, wody żelazne krzeszowickie uleczyć mogą.

- 1) blednicę, gdzie krew zamało zawierając broczu żelaznych wymaga środków;
- 2) tamują krwotoki bierne ze zbytecznego rozrzedzenia krwi, wążności naczyń powstające; tudzież,
- 3) wydzieliny zbyteczne, ciało wyniszczające jak n. p. upławy białe; pomagają też,
- 4) w schorzałościach z powodu utraty soków powstałych.
- 5) w wyniszczeniu i rozwolnieniu ścian serca.
- 6) w cierpieniach nerwowych z osłabienia powstających.

Atoli w tych wszystkich przypadkach rada lekarska szczegółowa jest niezbędnie potrzebną.

Wystrzegać się mają używania wód żelaznych ludzie krwiści, silni, gorącej udoli, chociażby ich krwawnice drę-



czyły. Podobnie odradzać należy wód żelaznych ludziom słabym, ale których naczynia zbyt są ruchliwe, ponieważ w tedy łatwoby czynne krwotoki sprawić mogły, najbardziej zaś ludziom do płucia krwią skłonny.

---

## ROZDZIAŁ V.

### *Luakowitsze przypadki chorób leczonych wodami krzeszowickieui.*

---

W jednym z dwunastu przypadków przytoczonych w dziele Lafontaine, znajdujemy opis choroby wenerycznej uleczonej samemi kąpielami siarkowemi z wody krzeszowickiej. Lecz dowiadujemy się zarazem, iż choroba środkom rtęciowym wcale nie ustępowała. Dla tego myślećby należało, iż jad weneryczny już dawno użytymi środkami zniesionym był, pozostała tylko pewna skłonność do przeobrażeń chorobowych, nawet skutkiem nadużycia rtęci być mogąca. — W takim stanie rzeczy kąpiele siarkowe krzeszowickie musiały być bardzo skutecznemi.

Inny przypadek choroby wenerycznej zastarzałej godnym jest wspomnienia. W tym razie już nie same kąpiele siarkowe, ale potężne obok tego środki przeciw chorobie wymierzonymi zostały. Kobięta bowiem chora, robiła wcierania maścią szarą rtęciową dwa razy dziennie tak, że po jednym dniu wcierań, następowały dwa dni kąpiele siarkowych. Choroba zwolna ustępowała; a gdy śluzotok weneryczny cokolwiek się uporczywszym okazał, zalecono wstrzykiwania wody siarkowej, odrobiną nadsolniku

rtęci zaprawionej. Jest to sposób wcale nowy i biegłego a przedsiębiorczego lekarza godny. Lafontainowi udało się tym sposobem zastarzałą wyleczyć chorobę wtedy, gdy jej srogość nierównie gwałtowniejszą była od dzisiejszej.

Na uwagę także zasługuje przypadek narośli kostnej (*Exostosis tibiae*). Nie wiemy z pewnością jakieby skażenie soków mogło cierpieniu służyć za podstawę, domyślać się tylko można, iż cierpienie było skrofulicznem. Lafontain z początku zastosował miejscową łaźnię parową z wody siarkowej kilkakrotnie dziennie, a raz kazał na dzień wcierać w okolice nabrzmienia maść szarą rtęciową. Po dwóch tygodniach już choroba zmniejszać się zaczęła; a po użyciu nieprzerwanem, obok powyższego leczenia, przez kilka tygodni kąpeli zwyczajnych siarkowych, zdrowie powróciło. Tu należy zwrócić uwagę, że w końcu, zaprzestano wcierać maści szarą, ale za to używano dwóch kąpeli dziennie, i między kąpielami nogę cierpiącą okładano ciepłym błotem ze źródła siarkowego. Już więc Lafontaine wpadł na myśl okładania błotem siarkowem części cierpiących. Czyli kto dzisiaj w Krzeszowicach błotnych kąpeli używa tego nie wiem, ale z pewnością powiedzieć mogę, iż wielu chorym coś podobnego radzono, czego jednak ci wykonywać nie chcieli i udali się do wód tenczyńskich, Piszczan, i t. d.

W cierpieniach nerwowych, zwłaszcza ku uśmierzaniu bólów, służą wybornie kąpiele siarkowe krzeszowickie. Zadziwiające pod tym względem bywają przykłady. Chorzy bowiem doświadczający nadzwyczaj dolegliwych boleści w stawach, po użyciu porządnem kilkudziesiąt kąpeli, zwykle zdrowieją. Lecz nie równie więcej jest zadziwiającym przypadek leczonój przed dwoma laty choroby, następującej. Wyrobnik w kopalniach węgla sierszeckich,

przywalony został upadającą ścianą podkopanej ziemi, tak że obydwa wielkie mięsa pośladkowe, od miejsca przyczępienia się swojego oderwane, a powłoki powszechnie miejscowo zmiążdżone zostały. Przywołany chirurg P. Stawoski, oczyściwszy ranę i ze zmiążdżonych części oswobodziwszy, resztę przyłożył na swoje miejsce i przez pierwsze spojenie zagoić usiłował. Zrośnięcie nastąpiło, ale zarazem nieprzerwany ból w krzyżach i porażenie zupełne odnóg dolnych. Szczególniej ważnym było postradanie wszelkiego czucia w okolicy obrażonej, tak iż chory, usiadłszy na piecu, rozgrzaną do czerwoności blachą ciało sobie wypalił, nie czując żadnego bólu. W tym stanie przywieziony do szpitala krzeszowickiego, używał jedynie kąpieeli z wody siarkowej, i powidełkami zwyczajnymi opieszały zwykle stolec miał poruszany. Po dwóch miesiącach leczenia, bóle ustąpiły, władza nogami, aczkolwiek niedoskonała powróciła, a nawet, nieczułość owa po części zniesioną została.

Podobnego cierpienia kąpielami jedynie siarkowemi nie leczono, wyjąwszy przypadki z praktyki prywatnej Wgo J. Kwaśniewskiego profesora i Dra Drachnego mi udzielone, gdzie porażenie i bóle z innych wcale pochodziły przyczyn.

Godnemi są szczególniej wzmianki dwa przypadki, które mi Wny Prof. Kwaśniewski opowiedział.

W roku 1822 J. G. obywatel z mazowieckiego 54 lat mający, od 3ch lat porażony, bezskutecznie używał kąpieeli w Trenczynie, przywieziony do Krzeszowic, obok stosownego przygotowawczego leczenia, po użyciu kąpieeli 40 w tyłuż dniach, odzyskał ruch i czucie w nogach, w parę tygodni później zupełnie zdrów opuścił Krzeszowice. — W roku 1823 pewien nauczyciel w szkołach lubelskich od 4 lat porażony w szpitalu warszawskim leczony o dwóch

kulach przybył do Krzeszowic, aliści po 30 kąpielach oddał lekarzowi jedną kulę, po następnych 20 kąpielach, i drugą kulę złożył, na dowód odzyskanych sił w nogach, w obec wielu osób używających kąpeli, przebiegł pędem aleją obok łązienek będącą i błogosławiąc źródłom krzeszowickim, najzdrowszy do Lublina wrócił.

Udzielone mi wiadomości przekonywają, że boleści czysto nerwowe, niezawodnie kąpielom z wody krzeszowickiej ustąpią, równie jak i porażenia tak często pierwszym towarzyszące. Sztywność stawów podobnież według Lafontaina znosi się kąpielami, dodając do zwyczajnej kąpeli cokolwiek mléka, lub t. p. środka odmięczającego. Lafontain w takim razie zalecał jeszcze po każdej kąpeli ćwiczenia się w ruchu, sztywnym członkiem, przez czasu przeciąg przepisany.

W owrzodzeniach zastarzałych, ze stwardniałemi brzegami używał Lafontain okładań ciepłych z błota źródła siarkowego, do którego dodawał często po trochu palonego alunu, lub niekiedy parę gran nadsolniku rtęci. Po odmięczeniu brzegów, okładał czystém błotem na ciepło, do którego w końcu dodawał trochę octanu ołowiu, aby ranę przez wysuszenie do łatwiejszego zagojenia przyprzewodzić. Tu należy zrobić tę uwagę, iż niepodobna jest, aby Lafontain mógł goić zastarzałe wrzody mułem wód siarkowych krzeszowickich bez współczesnego przeciw skażelinie silnego działania. W takim bowiem razie zagojenie zastarzałego wrzodu najszkodliwsze sprowadziłoby skutki. W czasie kąpielnym r. 1831 oraz 1832 znaczna liczba wojskowych, w skutek odniesionych ran, cierpiących porażenia sztywność i skurczenia oraz bezwładność odnóg górnych i dolnych, z najlepszym skutkiem używała kąpeli siarczanych w Krzeszowicach, zadawnione rany, owrzodze-



nia rozległe, wygojanemi zostały, samemi jedynie kąpielami siarczanemi krzeszowickimi.

Ile siarkowe kąpiele krzeszowickie pomagają w chorobach bez gorączkowych skórnych; o tém przekonywają liczne co rok doświadczenia. Przybywają i dotąd chorzy z pełnem zaufaniem do źródeł krzeszowickich, i cierpień swoich się pozbywają. Ile zaś pomódz mogą w zatrzymaniu lub niepokazaniu się miesięcznych pławów, może nawet w poczynającej blednicy, o czém z dzieł Lafontaina dowiadujemy się, ile pomódz są zdolne w skłonności do poronienia, o czém wieść między ludem niesie, orzec bez pewnych warunków nie podobna. Każdy bowiem środek przy dobrém jego wskazaniu użyty, pożądane przynosi skutki. Wny Prof. Kwaśniewski o bardzo licznych wspomina przypadkach z czasu między 1820—1835 r. kiedy kąpiele krzeszowickie pod Jego były zarządem. Wtedy wyleczono temiż kąpielami wielką liczbę chorych niewiast na upławy białe nadto liczne zboczenia w wydzielaniu czyszczeń miesięcznych, brak tychże lub przytłumienie albo niedostateczny i skąpy ich odpływ, równie jak i bolesne tychże zjawianie się. Wiadomości atoli te przekonywają iż nie potrzeba szukać zagranicznych kąpeli, mając pod ręką swoje; a dla tego śmiało z Lafontainem powiedzieć można: „iż Opatrzność Boska dając siarkowe obok żelaznych wody, najlepszy dowód swój błogosławionej dobroczynności pokazała w Krzeszowicach. O żelaznych wodach krzeszowickich naukowa rozeszła się wiadomość prawie równocześnie z siarkowemi. Lafontain bardzo często ich używał, ale najczęściej tylko do kąpeli. Ponieważ zaś do użycia wewnętrznego dla braku gazu kwasu węglowego mniej odpowiadała, przeto napawał ją tym gazem Lafontaine za pomocą Priestlejowego przyrządu naj-



skuteczniej, a wtedy podług jego świadectwa wyrównywała w dobroci zagranicznym. Lud prosty używa téj wody za napój zwyczajny, mimo tego że dla ściągającego smaku jest w picciu cokolwiek nieprzyjemną. Pomiedzy cierpieniami wodą żelazną krzeszowicką uleczonemi, jakie w dziełku Lafontaine opisane widzimy, najznakomitsze są następujące:

- 1) Krwawnice nadzwyczaj dolegliwe, u człowieka skąd inąd bardzo osłabionego, których guzy bolesne krwi nie sączyły, leczone widzimy z pomyślnym skutkiem okładaniami, wstrzykiwaniami i kąpielami zimnemi z wody żelaznej krzeszowickiej robionemi. Wewnątrz z wodą żelazną podawano w połowie wodę seidszycką, a przy końcu leczenia w miejscu seidszyckiej wody dolewano trochę dobrego wina. W czterech tygodniach cierpienie w zupełności za uleczone uważaném być mogło.
- 2) Krzywicę cierpiące dzieci, obmywano wodą zimną żelazną, później obok obmywań wsadzono je do zimnych kąpeli żelaznych, a wewnątrz podawano odwar pęczkowy z węglanem potażu. Pokarmy zdrowe i pożywne obok ustawicznego ruchu dopomagały leczeniu. Tym sposobem w przeciągu ośmiu tygodni dzieci do dobrego wróciły zdrowia.
- 3) Była jakowaś wżroku słabość, niedostatecznie wprowadzie co do przypadłości opisana, która samym obmywaniami zimną wodą żelazną krzeszowicką ustąpiła.
- 4) Dokładny za to jest opis nabrzmiałości u pewnej kobiety. Przy każdej bowiem ciąży doznawała puchliny nóg, po rozwiązaniu zwykle ginącej. Przy piątej ciąży powstała puchlina nie tylko że nie ginęła, ale

owszem rozszerzała się coraz bardziej. To cierpienie zimnym kąpielom krzeszowickim ustąpiło.

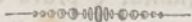
5) Najpospolitsze cierpienie w kraju naszym kobiet, białe upławy, w wodach krzeszowickich żelaznych najlepsze ma lekarstwo. Lafontain opisuje w swoim dziełku jeden tylko przykład daleko posuniętego cierpienia, a to jedynie dla tego, aby chore kobiety w kraju naszym upomnieć, iżby mając pod ręką żelazne wody krzeszowickie, złemu przez zaniedbanie wzrastać nie pozwalały. Nie wiem czyli głos jego, nie był głosem wołającego na puszczy.

Chora Lafontaina, w nadzwyczajnym stopniu osłabiona, znieść nawet przepisanej sobie kąpeli nie mogła, użytych lekarstw wewnątrz obok niestrawności małe były skutki. Lafontain zalecił obmywania i okładania zimne żelazne zewnątrz, a wewnątrz wodę żelazną za napój. Przy uporządkowanem życiu i postępowaniu lekarskiem siły chorój wracać poczęły, i użycia zimnych żelaznych kąpeli pozwoliły. W cztery tygodnie ozdrowiała!. Ileż to pociechy dla kobiet chorobę taką cierpiących! bodajby tylko ośmieliły się do wykonania ścisłego poleceń lekarskich wprzód, zanim się cierpienie podniesie do stopnia nieuleczonego.

O wielu przykładach uleczonej niepłodności ze strony tak niewiast jak i mężczyzn, zaręcza W. Prof. Kwaśniewski. Otrętwienie kąpielom naprzód siarkowym, a potem żelaznym ustąpiło. Z urządzeń za czasów ś. p. Fillinga i W. Prof. Kwaśniewskiego w Krzeszowicach istniejących domyślić się już można, że używanie wód żelaznych tamże było bardzo częste. O skuteczności wód żelaznych krzeszowickich zaręczyć można, jeżeli tylko wszystkie przepisy lekarskie ściśle wykonanemi będą, a tak po-

trzebna do leczenia wodami swoboda myśli stósowném zatrudnieniem i rozrywką utrzymać się zdoła.

Dla tych przyczyn Krzeszowice miłém jest dla Krakowian miejscem, mimo odległości bardzo często odwiedzaném. Teraz dla większej jeszcze korzyści, buduje się kolej Żelazno-Śląsko-Krakowska, swoją stacyą w Krzeszowicach mająca.



# THESIS.

---

- 1) Zootomia dilucidat effectus remediorum varios in diversis animantium corporibus.
- 2) Infans recens natus utitur sensibus tantum pro parte.
- 3) Plurimi morbi oriuntur e prava educatione.
- 4) Methodus endermatica commodissima est ad remedia efficacissima in nevralgiiis adhibenda.
- 5) Permulta remedia et curationes populares proficiunt in morbis, quae medicina scholastica ignorat.
- 6) Diutinus quandoque rubor oculi, lucisque formido in ophthalmia rheumatica commodissime tollitur ope hydrargyri muriatici mitis.
- 7) Pejor debilitas e suppressis viribus nata quam vehementi quadam harum contentione exhaustis.
- 8) Saepe indicatio extrahendae nunquam vero relinquendae in utero post partum placentae habetur.
- 9) Primordia medicinae slavicae in moribus et consuetudinibus populi nostri reperiuntur.

Cracoviae d. 24 Octobris 1845.







BIBLIOTE UNIV



JAGELLONICAE





BOOKKEEPER 2012

